

**Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat
Hagyományőrző Bizottság**

2017. november 06.

**Bizottsági ülésének
jelenléti íve**

Herling Erik elnök



Pócsik Viktor bizottsági tag

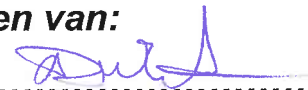


Herling Anikó bizottsági tag



Törvényesség ellenőrzése céljából jelen van:

dr. Dallos Andrea jogász





Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

H I R D E T M É N Y

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a *Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományőrző Bizottságának következő ülését*

2017. november 06-án (hétfőn) 16.45 órakor a

***Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzatának hivatalos helyiségében tartja.
(1239. Budapest, Hősök tere 12. I. emeleti tárgyalóterem)***

Napirendi pontok:

1. Javaslat a Német Nemzetiségi Karácsony megszervezésére és költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
2. Javaslat a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvételről és költségeinek vállalásáról
Előterjesztő: Schirlingné Drexle Anna
3. Egyebek

Herling Erik
elnök

A kiadmány hitelül:



J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottságának **2017. november 06-án 16.45 órakor** a Soroksár Önkormányzatának hivatalos helyiségében (1239 Budapest, Hősök tere 12. tárgyalóterem) megtartott üléséről

Jelen vannak: Herling Erik elnök
Pócsik Viktor bizottsági tag
Herling Anikó bizottsági tag

Jegyző megbízásából jelen van: dr. Dallos Andrea jogász

Herling Erik: Köszönti a megjelenteket, és az ülést megnyitja. A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottságának 4/2014. (XII.08.) sz. határozata alapján állandó jegyzőkönyv hitelesítő Pócsik Viktor.

Megállapítja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Hagyományörző Bizottsága 3 fővel határozatképes.

Szavazásra teszi fel a 2017. november 06-ai Hagyományörző Bizottság ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint:

1. Javaslat a Német Nemzetiségi Karácsony megszervezésére és költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
2. Javaslat a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvételről és költségeinek vállalásáról
Előterjesztő: Schirlingné Drexle Anna
3. Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 bizottsági tag 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottságának 18/2017. (XI.06.) határozata a 2017. november 06-ai bizottsági ülés napirendi pontjainak elfogadásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Hagyományörző Bizottsága a 2017. november 06-ai ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Javaslat a Német Nemzetiségi Karácsony megszervezésére és költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
2. Javaslat a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvételről és költségeinek vállalásáról
Előterjesztő: Schirlingné Drexle Anna
3. Egyebek

1. napirendi pont

***Német Nemzetiségi Karácsony megszervezésére és költségeinek átvállalására
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

Herling Erik: A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat hagyományos Karácsonyi ünnepségét 2017. december 13-án 16.00 órai kezdettel tartja meg a Tánicsics Mihály

Művelődési Házban. Kéri elnök asszony a Képviselő-testület és a bizottsági tagok részvételét a rendezvényen.

Kéri a Bizottságot, hogy az előterjesztés elfogadását javasolja a Képviselő-testületnek.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottságának/2017. (XI.06.) határozata a Német Nemzetiségi Karácsony ünnepség megrendezéséről

A Hagyományőrző Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy

- I. 2017. december 13-án 16:00 órai kezdettel a nemzetiségi kulturális, közművelődési feladatai kapcsán Táncsics Művelődési Házban megrendezi a „Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepségét.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2017. december 20.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 bizottsági tag 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottságának 19/2017. (XI.06.) határozata a Német Nemzetiségi Karácsony ünnepség megrendezéséről

A Hagyományőrző Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy

- I. 2017. december 13-án 16:00 órai kezdettel a nemzetiségi kulturális, közművelődési feladatai kapcsán Táncsics Művelődési Házban megrendezi a „Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepségét.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2017. december 20.

Herling Erik: Elnök asszony az előterjesztésében tájékoztatást ad arról, a december 13-án megrendezésre kerülő „Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepség keretében ebben az évben is az idős sváb soroksári lakosokat, illetve a nagycsaládosokat szeretné megajándékozni az SNNÖ bruttó 3.000,- Ft értékű Auchan ajándék-kártya formájában. Ekkor lenne egy rövid műsor, mely hagyományosan a helyi kerületi iskolás gyerekek által előadott műsor, ezután vendégül szeretné látni a résztvevőket süteménnyel, üdítővel.

Elnök asszony javasolja, hogy a rendezvény költségeit a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat bruttó 400.000,- Ft értékben vállalja magára az SNNÖ 2017. évi költségvetése terhére.

Kéri a Bizottságot, hogy az előterjesztés elfogadását javasolja a Képviselő-testületnek.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottságának...../2017. (XI.06.) határozata a 2017. évi Német Nemzetiségi Karácsony rendezvény költségeinek vállalásáról

A Hagyományőrző Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy

- I. 2017. december 13-án 16:00 órai kezdettel - a nemzetiségi kulturális, közművelődési feladatai kapcsán – megrendezendő Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepség keretében kerül sor a soroksári sváb idős lakosok illetve nagycsaládosok megajándékozására. Az ünnepségen történő ajándékozás 3.000,- Ft/fő értékű Auchan ajándékkártya formájában történik. Az ajándékkártyák és a vendéglátás költségeit bruttó 400.000,- Ft összegben magára vállalja a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2017. évi költségvetése terhére.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök
Határidő: 2017. december 20.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 bizottsági tag 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottságának 20/2017. (XI.06.) határozata a 2017. évi Német Nemzetiségi Karácsony rendezvény költségeinek vállalásáról

A Hagyományőrző Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy

- I. 2017. december 13-án 16:00 órai kezdettel - a nemzetiségi kulturális, közművelődési feladatai kapcsán – megrendezendő Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepség keretében kerül sor a soroksári sváb idős lakosok illetve nagycsaládosok megajándékozására. Az ünnepségen történő ajándékozás 3.000,- Ft/fő értékű Auchan ajándékkártya formájában történik. Az ajándékkártyák és a vendéglátás költségeit bruttó 400.000,- Ft összegben magára vállalja a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2017. évi költségvetése terhére.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök
Határidő: 2017. december 20.

2. napirendi pont

Javaslat a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvételről és költségeinek vállalásáról

Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök

Herling Erik: Elnök asszony az Adventtel kapcsolatos előterjesztésében a Soroksár Önkormányzata által már hagyományos Hősök terén megrendezésre kerülő Adventi rendezvénysorozaton a december 9-ei szombati napra kért faházat. Szeretné kérni a Képviselő-testület tagjait is és a bizottság tagjait is, hogy vegyenek részt az eseményen.

Kéri a Bizottságot, hogy az előterjesztés elfogadását javasolja a Képviselő-testületnek.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottságának/2017.(XI. 06.) határozata a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvételről és költségeinek vállalásáról

A Hagyományőrző Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében részt vesz a Soroksár Önkormányzata által szervezett Adventi rendezvényén 2017. december 9-én (szombaton) a faházak programjában.

III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna

Határidő: 2017. december 20.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 bizottsági tag 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottságának 21/2017.(XI. 06.) határozata a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvételről és költségeinek vállalásáról

A Hagyományőrző Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében részt vesz a Soroksár Önkormányzata által szervezett Adventi rendezvényén 2017. december 9-én (szombaton) a faházak programjában.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna

Határidő: 2017. december 20.

Herling Erik: az előterjesztés második részében az Adventi rendezvény feladatairól és a költségekről van szó. A 2017. december 9-ei Adventi szombaton a színpadi programok ideje alatt a faházban az SNNÖ az oda látogatók részére forralt borral, forró teával, süteménnyel és zsíros kenyérral fog kedveskedni.

Javasolja, hogy a 2017. december 9-ei adventi délután megrendezésére bruttó 50.000,- Ft-ot szavazzon meg a 2017. évi költségvetése terhére.

Kéri a Bizottságot, hogy az előterjesztés elfogadását javasolja a Képviselő-testületnek.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottságának/2017.(XI. 06.) határozata a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvétel költségeinek vállalásáról

A Hagyományőrző Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy

- I. hogy a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében megvalósítandó Soroksári Adventi rendezvénnyel összefüggésben az SNNÖ 2017. évi költségvetése terhére bruttó 50.000,- Ft összeget biztosít a 2017. december 9-én (szombaton) megtartandó faházak programjának költségeire.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna

Határidő: 2017. december 20.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 bizottsági tag 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottságának 22/2017.(XI. 06.) határozata a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvétel költségeinek vállalásáról

A Hagyományőrző Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy

- I. hogy a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében megvalósítandó Soroksári Adventi rendezvénnyel összefüggésben az SNNÖ 2017. évi költségvetése terhére bruttó 50.000,- Ft összeget biztosít a 2017. december 9-én (szombaton) megtartandó faházak programjának költségeire.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna

Határidő: 2017. december 20.

3. napirendi pont
Egyebek

Egyéb kérdés, hozzászólás hiányában megköszöni a részvételt, és az ülést bezárja.



Herling Erik
elnök

Pócsik Viktor
jkv. hitelesítő



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslát a Német Nemzetiségi Karácsony megszervezésére és költségeinek átvállalására

Tisztelt Képviselő-testület!

Hagyományaihoz híven a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat - ahogy azt már évek óta teszi – ebben az évben is megrendezi a „Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepségét. **2017. december 13-án** (szerdán) 16:00 órai kezdettel a Táncsics Mihály Művelődési Házban. Az idős sváb soroksári lakosokat, illetve a nagycsaládosokat szeretné megajándékozni bruttó 3.000,- Ft értékű Auchan ajándék-kártya formájában, illetve a műsoros délután után vendégül kívánja látni őket süteménnyel, üdítővel.

Javasolom, hogy a Képviselő-testület hozza meg döntését, hogy a rendezvény költségeit a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat bruttó 400.000,- Ft értékben vállalja magára az SNNÖ 2017. évi költségvetése terhére.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2017. (XI.06.) határozata a Német Nemzetiségi Karácsony ünnepség megrendezéséről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. 2017. december 13-án 16:00 órai kezdettel a nemzetiségi kulturális, közművelődési feladatai kapcsán Táncsics Művelődési Házban megrendezi a „Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepségét.
- II. nem rendezi meg a „Német Nemzetiségi Karácsony”-t.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2017. december 20.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének...../2017. (XI.06.) határozata a 2017. évi Német Nemzetiségi Karácsony rendezvény költségeinek vállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. 2017. december 13-án 16:00 órai kezdettel - a nemzetiségi kulturális, közművelődési feladatai kapcsán – megrendezendő Német Nemzetiségi Karácsony” ünnepség keretében kerül sor a soroksári sváb idős lakosok illetve nagycsaládosok megajándékozására. Az ünnepségen történő ajándékozás 3.000,- Ft/fő értékű Auchan ajándékkártya formájában történik. Az ajándékkártyák és a vendéglátás költségeit bruttó 400.000,- Ft összegben magára vállalja a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2017. évi költségvetése terhére.
- II. 2017. évi költségvetése terhére nem vállalja magára a 2017. évi „Német Nemzetiségi Karácsony” költségeit.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2017. december 20.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Budapest, 2017. október 25.


Schirlingné Drexler Anna
elnök





Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvételről és költségeinek vállalásáról

Tisztelt Nemzetiségi Képviselő-testület!

Soroksár Önkormányzata hosszú évek óta rendezi meg az Adventi készülődést Soroksáron, melynek helyszíne 2017. évben Hősök terén a Nagyboldogasszony Főplébánia mögötti téren lesz. Minden évben az erre az alkalomra állított színpadon, négy adventi szombat délután 15.00 órától zenével, színes programokkal, meghívott vendégekkel, a kerület iskolásainak karácsonyi műsoraival tölti meg a tér hangulatát. A színpad mellett felállított faházakban a soroksári civil szervezetek, a nemzetiségi önkormányzatok Soroksár lakosságának, illetve az ide látogatóknak kedveskednek süteményekkel, zsíros kenyérrrel, forralt borral, forró teával illetve nemzetiségi ételek készítésével.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat hagyományainak bemutatása érdekében minden évben részt vett a Soroksári Advent rendezvénysorozaton. Ebben az évben 2017. december 9-re javasolnám, hogy Önkormányzatunk igényeljen faházat, és ott a zsíros kenyeret, teát és hagyományokhoz híven forralt bort (glühwein) kínáljon az odalátogatók részére.

Javaslom, hogy az SNNÖ a 2017. december 9-ei adventi délután megrendezésére bruttó 50.000,- Ft-ot szavazzon meg a 2017. évi költségvetése terhére.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2017.(XI. 06.) határozata a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvételről és költségeinek vállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt,

- I. hogy a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében részt vesz a Soroksár Önkormányzata által szervezett Adventi rendezvényén 2017. december 9-én (szombaton) a faházak programjában.
- II. nem vesz részt a Soroksár Önkormányzata által rendezendő Soroksári Advent rendezvényen.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna

Határidő: 2017. december 20.

Határozati javaslat

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének/2017.(XI. 06.) határozata a Soroksár Önkormányzata által tartandó 2017. évi Adventi rendezvényen való részvétel költségeinek vállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. hogy a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával, kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok körében megvalósítandó Soroksári Adventi rendezvénnyel összefüggésben az SNNÖ 2017. évi költségvetése terhére bruttó 50.000,- Ft összeget biztosít a 2017. december 9-én (szombaton) megtartandó faházak programjának költségeire.
- II. nem biztosít költséget a Soroksár Önkormányzata által rendezendő Soroksári Advent rendezvényen való részvételre 2017. évi költségvetése terhére.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna

Határidő: 2017. december 20.

Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.

Budapest, 2017. október 26.

Schirlingné Drexler Anna
elnök

